



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

SPAN 505
Advanced Spanish
Winter 2019

COURSE OUTLINE

INSTRUCTOR'S NAME: Dr. Angela George

OFFICE LOCATION: CHD 317 **OFFICE HOURS:** Los lunes 11:00-12:00pm, los viernes 11:00-12:00

TELEPHONE NUMBER: (403) 220-6734

E-MAIL: angela.george@ucalgary.ca

DESCRIPTION

Advanced course in Spanish language and culture with particular emphasis on composition, vocabulary building and linguistic accuracy. Includes a capstone project to combine the knowledge and skills learned in the Spanish the Major with other areas of concentration. It may include readings and enhancement of learning through other media.

OBJECTIVES

Competencias lingüísticas: Para desarrollar las competencias gramaticales el/la estudiante repasará entre otros puntos: describir acciones con adjetivos, gerundios y adverbios; marcadores y construcciones temporales; verbos pronominales; partículas temporales; el subjuntivo; el pasado, usos del gerundio; recursos para cohesionar textos; las subordinadas concesivas; expresiones para reformular y ejemplificar; combinaciones de pronombres; conectores de causa y de consecuencia; el estilo indirecto, y las perífrasis verbales más comunes. También ampliará las competencias léxica y semántica en distintos campos como la concienciación social, la vida personal y asuntos de varios campos académicos según el interés de la clase.

Competencias pragmáticas: Para seguir refinando sus competencias funcionales, el/la estudiante ampliará su repertorio para dar y pedir información, para expresar opiniones, actitudes y conocimientos, para expresar gustos, deseos, y sentimientos, para influir en el interlocutor, para relacionarse socialmente y para estructurar el discurso. Asimismo, el/la estudiante interpretará distintos tipos de textos orales y escritos que incluyen artículos periodísticos, entrevistas, anuncios, biografías, cuestionarios, etc.

Competencias generales: El/la estudiante seguirá enriqueciendo sus conocimientos culturales y socioculturales sobre el mundo hispano y desarrollando su capacidad de aprendizaje mediante la aplicación de determinadas estrategias.

OUTCOMES

Comprender lo esencial de textos orales y escritos complejos, incluso aunque traten sobre temas abstractos, se presenten en diversas variedades del español o tengan un carácter técnico, principalmente si tratan sobre áreas de conocimiento especializado a las que se ha tenido acceso; interactuar con todo tipo de hablantes con un grado suficiente de fluidez y naturalidad, de modo que la comunicación no suponga esfuerzos por parte de ningún interlocutor; y producir textos claros y detallados sobre asuntos diversos, incluidos los que suponen análisis dialéctico, debate o defensa de un punto de vista. (Fuente: Instituto Cervantes, Nivel B2)



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

DISTRIBUTION OF GRADES

2 Exámenes: 2X20%	40%
2 Redacciones escritas: 2x 10%	20%
1 Presentación oral	10%
Participación activa en clase	10%
Proyecto final:	20%

No final Written Exam

GRADING SCALE

A+ = 100-96 A = 95-91 A- = 90-86 B+ = 85-81 B = 80-76 B- = 75-71
C+ = 70-67 C = 66- 62 C- = 61-58 D+ = 57-54 D = 53-50 F = 49%
The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark.

REQUIRED TEXTS

Corpas, J.; Garmendia, A., Sánchez, N. & Soriano C. (2015). *Aula Internacional 5: Nueva Edición B2.2*. Difusión

RECOMMENDED TEXTS

Textos adicionales estarán disponibles en D2L.
Diccionario en línea <http://www.wordreference.com>
Un buen diccionario bilingüe.

COURSE NOTES

Asistencia: Las ausencias repetidas pueden afectar el rendimiento del estudiante y por lo tanto su nota final. La asistencia a todos los exámenes es obligatoria.

Ausencia el día de un examen o de un trabajo escrito en clase: Si por una razón válida un/a estudiante no puede escribir un examen (o trabajo escrito en clase) el día previsto, hablará con la profesora para buscar una solución alternativa. La profesora se reserva el derecho de pedir un justificante.

Trabajos escritos: El/la estudiante perderá 5% de la nota por cada día de retraso en la entrega de un trabajo escrito, si no presenta una justificación válida para ese retraso. El/la estudiante tiene que entregar el trabajo en D2L antes de la fecha límite utilizando el formato requerido.

Se calcula que el/la estudiante para estar bien preparado/a para debería pasar en media un par de horas de trabajo fuera de clase por cada hora de clase.

El horario colgado en D2L no es vinculante. La profesora se reserva el derecho de cambiarlo para adaptarlo a las necesidades de la clase.

No se cubrirá todo el material del libro de texto.

Exámenes de DELE: Como este curso sigue las orientaciones del Marco común europeo de referencia para el nivel B2, sirve de preparación para los exámenes de DELE (Diploma de Español Lengua Extranjera) que tienen lugar dos veces al año en la Universidad de Calgary. El DELE es un título oficial, acreditativo del grado de competencia y dominio del idioma español, que otorga el Instituto Cervantes en nombre del gobierno español. Para más información véase: <http://www.diplomas.cervantes.es/index.jsp>



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

Es necesario hacer todas las tareas para aprobar el curso. (All assignments must be completed to pass this course.)

ACADEMIC MISCONDUCT

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:

- a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
- c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
- d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

ACADEMIC ACCOMMODATIONS

The student accommodation policy can be found at: ucalgary.ca/access/accommodations/policy.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities ucalgary.ca/policies/files/policies/student-accommodation-policy.

Students needing an Accommodation based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to the course instructor.

EMERGENCY EVACUATION ASSEMBLY POINTS

Craigie Hall: Professional Faculties food court (alternate: Education Block food court)

Education Block and Tower: Scurfield Hall atrium (alternate: Professional Faculties food court)

Kinesiology: north courtyard, MacEwan Student Centre (alternate: University Theatres lobby)

For the complete list of assembly points please consult

<http://www.ucalgary.ca/emergencyplan/assemblypoints>



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: ascarts@ucalgary.ca

Website: arts.ucalgary.ca/undergraduate.

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: arts1@su.ucalgary.ca, arts2@su.ucalgary.ca, arts3@su.ucalgary.ca, arts4@su.ucalgary.ca.

FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it.

Please see <http://www.ucalgary.ca/secretariat/privacy> for complete information on the disclosure of personal records.

INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

SAFEWALK

To request a Safewalk escort anywhere on campus, 24 hours a day and seven days a week, please call 403-220-5333 or use one of the Help Phones.

Web: <http://www.ucalgary.ca/security/safewalk>

STUDENT UNION INFORMATION

Representatives and contact details: <http://www.su.ucalgary.ca/home/contact.html>

Student Ombudsman: <http://www.su.ucalgary.ca/services/student-services/student-rights.html>

WRITING ACROSS THE CURRICULUM

Writing skills should cross all disciplines. Students are expected to do a substantial amount of writing in their courses and, where appropriate, instructors can and should use writing and the grading thereof as a factor in the evaluation of student work. The services provided by the Writing Centre in the Effective Writing Office (<http://www.efwr.ucalgary.ca/>) can be utilized by all undergraduate and graduate students who feel they require further assistance.